

## ਸਿਵਲ ਅਪੀਲ

ਸੋਨੀ, ਜੇ. ਦੇ ਸਮੱਖ

ਮੈਸਰਜ਼ ਸਟੀਲ ਅਤੇ ਜਨਰਲ ਮਿਲਜ਼ ਕੰਪਨੀ ਲਿਮਿਟੇਡ, - ਅਪੀਲਕਰਤਾ

### ਬਨਾਮ

ਜਨਰਲ ਦੁਰਘਟਨਾ ਅੱਗ ਅਤੇ ਲਾਈਫ ਐਸ਼ਯੋਰੇਂਸ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਲਿਮਿਟੇਡ ਅਤੇ

(2) ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਪੀ.ਐਨ.ਨਾਰੰਗ, - ਜਵਾਬਦਾਤਾ

1951 ਦੇ ਆਰਡਰ ਨੰਬਰ 31 ਤੋਂ ਪਹਿਲੀ ਅਪੀਲ

ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀ (ਇੰਸਟੀਚਿਊਸ਼ਨ ਆਫ ਸੂਟਸ) ਐਕਟ (1948 ਦਾ XLVII), ਸੈਕਿਊਰਿਟੀ ਅਤੇ 4 - ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀ, ਭਾਵੇਂ ਕੋਈ ਨਕਲੀ ਵਿਅਕਤੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵੇ-ਲਿਮਿਟੇਡ ਕੰਪਨੀ, ਭਾਵੇਂ ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀ-ਕੰਪਨੀ ਰਿਹਾਇਸ਼।

ਇਹ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਐਕਟ ਦੇ ਸੈਕਿਊਰਿਟੀ 3 ਅਤੇ 4 ਵਿੱਚ “ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀ” ਵਾਰੰਸ ਦੀ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਕੇਵਲ ਕੁਦਰਤੀ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਹੀ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਨਕਲੀ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਦਰਸਾਉਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਸੀਮਿਤ ਦੇਣਦਾਰੀ ਕੰਪਨੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਆਪਣੇ ਨਿਵਾਸ ਸਥਾਨ ਤੇ ਮੁਕੱਦਮਾ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇੱਕ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਇਸਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਦਫਤਰ ਦੇ ਸਥਾਨ ਤੇ ਰਹਿਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਕੇਂਦਰੀ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਅਤੇ ਨਿਯੰਤਰਣ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅਸਲ ਕਾਰੋਬਾਰ ਚਲਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਸ਼੍ਰੀ ਟੀ.ਸੀ.ਗੁਪਤਾ, ਸਬ-ਜੱਜ, ਪਹਿਲੀ ਸ੍ਰੋਣੀ, ਦਿੱਲੀ, ਮਿਤੀ 27 ਅਕਤੂਬਰ 1950 ਦੇ ਹੁਕਮਾਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲੀ ਅਪੀਲ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਆਰਡਰ 7, ਨਿਯਮ 10, ਸਿਵਲ ਪਰੋਸੀਜਰ ਕੋਡ, ਅਪੀਨ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸਮਰੱਥ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਮੁਦਈ ਨੂੰ ਅਰਜੀਦਾਵਾ ਅਤੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਵਾਪਸ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ।।

ਕੁੰਦਨ ਲਾਲ ਗੋਸਾਈਂ, ਅਪੀਲਕਰਤਾ ਲਈ।

ਇਖਲਾਕ ਹੁਸੈਨ ਅਤੇ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਲਾਲ ਕਪੂਰ, ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ।

### ਨਿਰਣਾ

ਸੋਨੀ, ਜੇ. ਮੈਸਰਜ਼ ਸਟੀਲ ਐਂਡ ਜਨਰਲ ਮਿੱਲਜ਼ ਕੰਪਨੀ ਲਿਮਿਟੇਡ, ਜਿਸਦਾ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਕੀ ਦਫਤਰ 10-ਏ ਕੈਵਲਰੀ ਲਾਈਨਜ਼, ਦਿੱਲੀ ਵਿਖੇ ਹੈ, ਨੇ ਮੌਜੂਦਾ ਮੁਕੱਦਮਾ ਜਨਰਲ ਐਕਸੀਡੈਂਟ ਐਂਡ ਫਾਇਰ ਅਸ਼੍ਰੋਤ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਲਿਮਿਡ ਕਲਕੱਤਾ ਦੇ ਖਿਲਾਫ਼, 18,750/-ਰੁਪਏ ਦੀ ਵਸੂਲੀ ਲਈ ਲਿਆਂਦਾ ਹੈ। ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਇਸ ਫੈਸਲੇ ਵਿੱਚ ਅਸ਼੍ਰੋਤ ਕੰਪਨੀ ਵਜੋਂ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਜਿਸ ਤੇ ਮੁਕੱਦਮਾ ਲਿਆਂਦਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਦੋਸ਼ ਇਹ ਸਨ ਕਿ ਮੁਦਈ ਨੇ ਅਸ਼੍ਰੋਤ ਕੰਪਨੀ ਨਾਲ ਬੰਗਲਾ ਨੰਬਰ 1 ਜੋ ਕਿ ਮੁਦਈ ਮਿਲ ਦੇ ਜਨਰਲ ਮੈਨੇਜਰ ਦਾ ਬੰਗਲਾ ਸੀ, ਦੀ ਸਮੱਗਰੀ ਦਾ ਬੀਮਾ ਕਰਵਾ ਲਿਆ ਸੀ, ਜੋ ਕਿ ਅਸ਼੍ਰੋਤ ਕੰਪਨੀ ਨੇ ਉਸ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਪਾਲਿਸੀ ਨੰਬਰ 1-ਏ

183518, ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਸੀ, ਕਿ 27 ਮਈ, 1947 ਨੂੰ, ਅਸੋਰੈਂਸ ਕੰਪਨੀ ਨੇ ਮੁਦਈ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਤੇ ਕੁਝ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਪਾਲਿਸੀ ਨੂੰ ਵਧਾ ਦਿੱਤਾ ਤਾਂ ਜੋ ਉਸ ਬੰਗਲੇ ਤੇ ਕਾਬਿਜ਼ ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਪੀ.ਐਨ. ਨਾਰੰਗ ਦੇ ਸਮਾਨ ਨੂੰ ਕਵਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ, ਕਿ 9 ਜੁਲਾਈ, 1947 ਨੂੰ, ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਨਾਰੰਗ ਬੰਗਲੇ ਤੇ ਕਾਬਜ਼ ਹੋ ਕੇ, ਆਮ ਵਾਂਗ, ਬੰਗਲੇ ਵਿੱਚ ਸਮਾਨ ਛੱਡ ਕੇ ਗਰਮੀਆਂ ਲਈ ਪਹਾੜੀਆਂ ਲਈ ਰਵਾਨਾ ਹੋ ਗਏ, ਕਿ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਵੰਡ ਕਾਰਨ ਉਹ ਲਾਹੌਰ ਦੇ ਬੰਗਲੇ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਨਹੀਂ ਆ ਸਕੇ ਅਤੇ ਗਰਮੀਆਂ ਦਾ ਮੌਸਮ ਖਤਮ ਹੋਣ ਤੇ ਉਸ ਦਾ ਵਾਪਿਸ ਪਰਤਣਾ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਕਿ ਬੜੀਆਂ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਨਾਲ ਫਰਵਰੀ, 1948 ਦੇ ਆਖਰੀ ਹਫ਼ਤੇ ਉਹ ਉਥੇ ਪਹੁੰਚ ਗਏ ਅਤੇ ਘਰ ਚੋਂ ਜੋ ਕੁਝ ਵੀ ਮਿਲਿਆ, ਉਸ ਨੂੰ ਬਰਾਮਦ ਕਰਕੇ ਦਿੱਲੀ ਲਿਆਂਦਾ ਗਿਆ। ਜਿਸ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ ਗਈ ਤੇ ਪਾਇਆ ਗਿਆ ਕਿ ਗੜਬੜੀ ਦੌਰਾਨ 18,750/- ਰੁਪਏ ਦੇ ਸਾਮਾਨ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਅਸੋਰੈਂਸ ਦੀ ਪਾਲਿਸੀ ਸਾਰੇ ਦੰਗਿਆਂ ਦੇ ਜੋਖਿਮ ਦੀ ਪਾਲਿਸੀ ਸੀ, ਮੁਦਈ ਨੇ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਬਚਾਓ ਪੱਖ, ਅਸੋਰੈਂਸ ਕੰਪਨੀ, ਨੁਕਸਾਨ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਅਤੇ 18,750/- ਰੁਪਏ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਜਵਾਬਦੇਹ ਸੀ, ਕਿ ਨੁਕਸਾਨ ਦੀ ਸੂਚਨਾ 14 ਅਪ੍ਰੈਲ, 1948 ਨੂੰ ਦਿੱਲੀ ਵਿਖੇ ਅਸੋਰੈਂਸ ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ, ਅਤੇ ਹਾਲਾਂਕਿ ਬਚਾਅ ਪੱਖ ਦੀ ਅਸੋਰੈਂਸ ਕੰਪਨੀ ਨੇ ਇਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹੋਏ ਲਿਖਿਆ ਸੀ ਕਿ ਨੁਕਸਾਨ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਵਿਚਾਰਅਧੀਨ ਸੀ, ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਆਖਰਕਾਰ 8 ਅਗਸਤ 1949 ਨੂੰ, ਦਾਅਵੇ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਮੁਦਈ ਨੂੰ ਲਿਖਿਆ। ਇਸ ਤੇ ਮੌਜੂਦਾ ਮੁਕੱਦਮਾ 8 ਨਵੰਬਰ, 1949 ਨੂੰ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਲਿਆਂਦਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਪਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ।

ਦਿੱਲੀ ਵਿਖੇ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਤੇ ਇੱਕ ਮੁਢਲੀ ਇਤਰਾਜ਼ ਉਠਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਮੁਕੱਦਮੇ ਦੇ ਸਿੱਖਿਅਤ ਜੱਜ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਮੁੱਦਾ ਬਣਾਇਆ ਸੀ। ਇਸ ਮੁੱਦੇ ਤੇ ਸਬੂਤ ਦਰਜ ਕੀਤੇ ਗਏ ਅਤੇ ਸਬੂਤਾਂ ਦੀ ਰਿਕਾਰਡਿੰਗ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮੁਕੱਦਮੇ ਦੇ ਸਿੱਖਿਅਤ ਜੱਜ ਇਸ ਨਤੀਜੇ ਤੇ ਪਹੁੰਚੇ ਕਿ ਦਿੱਲੀ ਅਦਾਲਤ ਦਾ ਕੋਈ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਉਸਨੇ ਅਰਜੀਦਾਵਾ ਮੁਦਈ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਕਰ ਦਿੱਤਾ, ਤਾਂ ਕਿ ਇਸ ਨੂੰ ਉਚਿਤ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਮੁਦਈ ਨੇ ਦਰਖਾਸਤ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।

ਮੁਦਈ ਨੇ ਇਸ ਦਲੀਲ ਲਈ ਕਿ ਮੁਦਈ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਲੀ ਵਿਖੇ ਮੁਕੱਦਮਾ ਲਿਆਂਦਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, 1948 ਦਾ ਐਕਟ XLVII ਹੋਣ ਕਰਕੇ, ਡਿਸਪਲੇਸਮੈਂਟ ਪਰਸਨਜ਼ (ਇੰਸਟੀਚਿਊਸ਼ਨ ਆਫ ਸੂਟਸ) ਐਕਟ, 1948 ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 3 ਅਤੇ 4 ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕੀਤਾ। ਉਸਨੇ ਇਸ ਤੱਥ ਤੇ ਵੀ ਭਰੋਸਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਕਾਰਵਾਈ ਦੇ ਕਾਰਨ ਦਾ ਇੱਕ ਹਿੱਸਾ ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ ਸੀ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ, ਦਿੱਲੀ ਅਦਾਲਤਾਂ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਸੀ। ਮੁਕੱਦਮੇ ਦੇ ਜੱਜ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਵਾਂ ਦਲੀਲਾਂ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

1948 ਦੇ ਐਕਟ XLVII ਦੀ ਧਾਰਾ 3 ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਰਿਭਾਸ਼ਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ:-

“ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਜੋ, ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ ਰਾਜ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਦੇ ਕਾਰਨ, ਜਾਂ ਹੁਣ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਬਣ ਰਹੇ ਕਿਸੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਸਿਵਲ ਗੜਬੜੀ ਜਾਂ ਅਜਿਹੀਆਂ ਗੜਬੜੀਆਂ ਦੇ ਡਰ ਕਾਰਨ, ਉਥੋਂ ਉਜਾੜਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਾਂ

ਛੱਡ ਗਿਆ ਹੈ, ਅਜਿਹੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਉਸਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦਾ ਸਥਾਨ, ਅਤੇ ਜੋ 1 ਮਾਰਚ, 1947 ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ।”

ਮੁਦਈ ਦੀ ਦਲੀਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀ ਹੈ। ਮੁਕੱਦਮੇ ਦੇ ਜੱਜ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ “ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀ” ਸੁਬਦ ਕੁਦਰਤੀ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਨਾ ਕਿ ਨਕਲੀ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਲਈ।

ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 4 ਵਿੱਚ ਲਿਖਿਆ ਹੈ:-

“ਸਿਵਲ ਪਰੋਸੀਜਰ ਕੋਡ, 1908 (V ਆਫ 1908) ਦੀ ਧਾਰਾ 20 ਜਾਂ ਅਦਾਲਤਾਂ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਦੀਆਂ ਸਥਾਨਕ ਸੀਮਾਵਾਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਕਾਨੂੰਨ ਵਿੱਚ ਜਾਂ ਇਸ ਦੇ ਉਲਟ ਕਿਸੇ ਸਮਝੌਤੇ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕਿਸੇ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ, ਇੱਕ ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀ ਸਥਾਨਕ ਸੀਮਾਵਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਮੁਕੱਦਮਾ ਚਲਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਉਹ ਜਾਂ ਬਚਾਓ ਪੱਖ ਜਾਂ ਕੋਈ ਵੀ ਬਚਾਅ ਪੱਖ ਜਿੱਥੇ ਮੁਕੱਦਮੇ ਦੀ ਸੁਰੂਆਤ ਦੇ ਸਮੇਂ ਇੱਕ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹਨ, ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਸਵੈ-ਇੱਛਾ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਕਾਰੋਬਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਾਂ ਨਿੱਜੀ ਤੌਰ ਤੇ ਲਾਭ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜੇ:-

- (i) ਪ੍ਰਤੀਵਾਈ, ਜਾਂ ਜਿੱਥੇ ਇੱਕ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹਨ, ਬਚਾਓ ਪੱਖ ਵਿੱਚੋਂ ਹਰੇਕ, ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਸਵੈ-ਇੱਛਤ ਤੌਰ ਤੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਕਾਰੋਬਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਾਂ ਨਿੱਜੀ ਤੌਰ ਤੇ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਲਾਭ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇੱਕ ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀ ਨਹੀਂ ਹੈ;
- (ii) ਕਾਰਵਾਈ ਦਾ ਕਾਰਨ, ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਾਂ ਅੰਸ਼ਕ ਤੌਰ ਤੇ, ਹੁਣ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ ਖੇਤਰਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਸਥਿਤ ਕਿਸੇ ਸਥਾਨ ਤੇ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ ਹੈ;
- (iii) ਉਹ ਅਦਾਲਤ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਮੁਕੱਦਮਾ ਚਲਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਉਹ ਇਸਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਕਰਨ ਲਈ ਸਮਰੱਥ ਹੈ; ਅਤੇ
- (iv) ਮੁਕੱਦਮੇ ਦਾ ਅਚੱਲ ਜਾਇਦਾਦ ਨਾਲ ਕੋਈ ਸਬੰਧ ਨਹੀਂ ਹੈ।”

ਇਸ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਸੱਕ ਨਹੀਂ ਕਿ ਲਾਹੌਰ ਵਿੱਚ ਕਾਰਵਾਈ ਦਾ ਕਾਰਨ ਜਿੱਥੇ ਗੜਬੜ ਕਾਰਨ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਉਥੇ ਹੀ ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਸੱਕ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਬਚਾਅ ਪੱਖ ਅਸੋਰੈਂਸ ਕੰਪਨੀ, ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਸਵੈ-ਇੱਛਾ ਨਾਲ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇੱਕ ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਸੱਕ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਅਦਾਲਤ ਮੁਕੱਦਮੇ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਕਰਨ ਲਈ ਸਮਰੱਥ ਹੈ ਅਤੇ ਮੁਕੱਦਮੇ ਦਾ ਅਚੱਲ ਜਾਇਦਾਦ ਨਾਲ ਕੋਈ ਸਬੰਧ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਸਵਾਲ, ਵਿਚਾਰਨ ਲਈ ਬਚਿਆ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਮੁਦਈ ਸੁਬਦ “ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀ” ਦੀ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਅੰਦਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਮੈਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿਹਾ ਹੈ, ਮੁਕੱਦਮੇ ਦੇ ਸਿੱਖਿਅਤ ਜੱਜ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਵਾਕਾਂ ਸੁਕੁਮਾਰ ਕੁਦਰਤੀ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਲਈ ਹੈ

ਨਾ ਕਿ ਨਕਲੀ ਵਿਆਕਤੀਆਂ ਲਈ। ਮੈਂ ਇਸ ਗੱਲ ਤੇ ਮੁਕੱਦਮੇ ਦੇ ਸਿੱਖਿਅਤ ਜੱਜ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਨਹੀਂ ਹਾਂ। ਮੁਦਈ ਦੇ ਵਕੀਲ ਨੇ ਤ੍ਰਾਵਣਕੋਰ ਨੈਸ਼ਨਲ ਐਂਡ ਕੁਇਲਨ ਬੈਂਕ, ਲਿਮਟਿਡ ਬਨਾਮ ਰਘੁਰਾਜਾ ਭਾਰਤੀ ਅਤੇ ਹੋਰ, ਏਅਈਆਰ 1939 ਮਦਰਾਸ 318 ਦੇ ਕੇਸ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੱਤਾ, ਜਿੱਥੇ ਐਲ. ਵੈਂਕਟਾਰਮਨ ਰਾਓ ਜੇ. ਨੇ ਫੁੱਟ ਨੇ ਆਪਣੀ ਕਿਤਾਬ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਕਾਨੂੰਨ, ਐਡੀਸ਼ਨ 5, ਪੰਨਾ 178 ਤੇ ਦਿੱਤੇ ਹਵਾਲੇ ਨੂੰ ਪੰਨਾ 324 ਤੇ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਨਾਲ ਅਪਣਾਇਆ। ਇਹ ਹਵਾਲਾ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਚਲਦਾ ਹੈ:-

“ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇੱਕ ਕੁਦਰਤੀ ਵਿਆਕਤੀ ਨੂੰ ਨਿਵਾਸ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ, ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਸਥਾਨ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕਿਸੇ ਇੱਕ ਸਥਾਨ ਵਿੱਚ ਨਿਵਾਸੀ ਹੋਣ ਲਈ ਉਚਾਰਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਭਾਵੇਂ ਕਿ ਸਬੂਤ ਸੰਤੁਲਿਤ ਹੋਣ, ਇਸ ਲਈ ਇੱਕ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰੀ ਤੌਰ ਤੇ ਉਸਦੀ ਸੀਟ ਜਾਂ ਬਾਕੀ ਸਭ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਕਿਸੇ ਇੱਕ ਥਾਂ ਤੇ ਕਾਰਜਾਂ ਦਾ ਕੇਂਦਰ ਮੰਨਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਦੋ ਜਾਂ ਦੋ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਥਾਨਾਂ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਫੈਸਲਾ ਕਰਨਾ ਅੱਖਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦਾਅਵੇ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਭਿੜਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਇਹ ਕਾਨੂੰਨ ਦਾ ਫਰਜ਼ ਪ੍ਰਤੀਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਘੋਸ਼ਣਾ ਕਰੇ ਅਤੇ ਇਹ ਐਲਾਨ ਕਰੇ ਕਿ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਇੱਕ ਸੰਸਥਾਨ ਦਾ ਕੇਂਦਰ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਹੋਰ ਅਦਾਰੇ ਸਿਰਫ਼ ਸ਼ਾਖਾ ਦਫ਼ਤਰ ਜਾਂ ਏਜੰਸੀਆਂ ਹਨ।

ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਦਾ ਨਿਵਾਸ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਉਹ ਸਥਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਿੱਥੇ “ਦਿਮਾਗ” ਜੋ ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਸੰਚਾਲਨ ਨੂੰ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਸਥਿਤ ਹੈ।

ਫੁੱਟ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਇੱਕ ਕੰਪਨੀ ਕੋਲ ਇੱਕ ਨਿਜੀ ਵਿਆਕਤੀ ਜਿੰਨਾ ਨਿਵਾਸ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹੀ ਵਿਚਾਰ ਮਾਈ ਲਾਰਡ ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਚੀਫ਼ ਜਸਟਿਸ ਨੇ ਨਿਊ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਬੈਂਕ ਲਿਮਟਿਡ ਦੇ ਲਿਕਵਿਡੇਸ਼ਨ ਦੇ ਕੇਸ, ਸਿਵਲ ਓਰੀਜਨਲ ਨੰਬਰ 91 ਆਫ਼ 1949 ਵਿੱਚ ਲਿਆ ਸੀ। ਉਸ ਦਾ ਫੈਸਲਾ 27 ਜੂਨ, 1951 ਦਾ ਹੈ। ਫੈਸਲੇ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਚੀਫ਼ ਜਸਟਿਸ ਨੇ ਕਿਹਾ:-

“ਸਿਰਫ਼ ਇਕ ਸਵਾਲ ਜੋ ਵਿਚਾਰਨ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਬੈਂਕ ਨੂੰ ਵੰਡ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਲਾਹੌਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਵੰਡ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਜਾਂ ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਇੱਕ ਆਮ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਕੁਝ ਖਾਸ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ ਇੱਕ ਕੰਪਨੀ ਇੱਕ ਨਿਆਂਇਕ ਵਿਆਕਤੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਮੁਕੱਦਮਾ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਮੁਕੱਦਮਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ; ਇਸ ਤੇ ਜੁਰਮਾਨਾ ਵੀ ਲਗਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਆਮਦਨ-ਕਰ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ ਕਿਸੇ ਕੰਪਨੀ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਨੂੰ ਭਾਰਤੀ ਆਮਦਨ ਕਰ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 4-ਏ (ਸੀ) ਦੁਆਰਾ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ ਤੇ ਵਿਚਾਰਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਐਕਟ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ ਇੱਕ ਕੰਪਨੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ (ਏ) ਜੇਕਰ ਉਸ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦਾ ਨਿਯੰਤਰਣ ਅਤੇ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਉਸ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ

ਨਾਲ ਸਥਿਤ ਹੈ, ਜਾਂ (ਬੀ) ਜੇਕਰ ਉਸ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਉਸਦੀ ਆਮਦਨ ਭਾਰਤ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਆਮਦਨ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੈ। ਮੈਨੂੰ ਇਹ ਕਲਪਨਾ ਕਰਨ ਦਾ ਕੋਈ ਕਾਰਨ ਨਹੀਂ ਦਿਸਦਾ ਕਿ ਡਿਸਪਲੇਸਡ ਪਰਸਨਜ਼ (ਇੰਸਟੀਚਿਊਸ਼ਨ ਆਫ਼ ਸੁਟਸ) ਐਕਟ, 1948 ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਵੇਲੇ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦਾ ਇਰਾਦਾ ਵਿਆਕਤੀਆਂ ਅਤੇ ਕੰਪਨੀਆਂ ਵਿਚਕਾਰ ਵਿਤਕਰਾ ਕਰਨਾ ਸੀ ਅਤੇ ਮੈਨੂੰ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਮੁਸ਼ਕਲ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਐਕਟ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ ਇੱਕ ਕੰਪਨੀ ਜਿੱਥੇ ਉਸਦਾ ਰਜਿਸਟਰਡ ਦਫ਼ਤਰ ਸਥਿਤ ਸੀ। ਜੇਕਰ ਇਹ ਸਹੀ ਹੈ ਤਾਂ ਮੁਦਈ ਬੈਂਕ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 3 ਦੀ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।”

ਇਸ ਲਈ, ਮੇਰੀ ਰਾਏ ਵਿੱਚ, ਮੁਕੱਦਮੇ ਦੇ ਸਿੱਖਿਅਤ ਜੱਜ ਦਾ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਸਹੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਿ 1948 ਦਾ ਐਕਟ XLVII ਸਿਰਫ਼ ਕੁਦਰਤੀ ਵਿਆਕਤੀਆਂ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਮੁਕੱਦਮੇ ਦੇ ਜੱਜ ਨੇ ਆਪਣੇ ਫੈਸਲੇ ਲਈ ਏ.ਆਈ.ਆਰ. 1930 ਲਾਹੌਰ 818 ਅਤੇ ਏ.ਆਈ.ਆਰ. 1927 ਮਦਰਾਸ 689 ਵਿੱਚ ਰਿਪੋਰਟ ਕੀਤੇ ਦੋ ਫੈਸਲਿਆਂ ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕੀਤਾ। ਇਹ ਉਹ ਕੇਸ ਸਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਕੌਂਸਲ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਦੇ ਰਾਜ ਸਕੱਤਰ ਉੱਤੇ ਮੁਕੱਦਮਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਇਹ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਕੌਂਸਲ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਲਈ ਰਾਜ ਸਕੱਤਰ ਨੂੰ ਉਸ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਥਾਨ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਲਈ ਨਹੀਂ ਠਹਿਰਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਸੀ ਜਿੱਥੇ ਮੁਕੱਦਮਾ ਲਿਆਂਦਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਏ.ਆਈ.ਆਰ. 1927 ਮਦਰਾਸ 689 ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਨਿਰੀਖਣਾਂ ਦੇ ਦੌਰਾਨ, ਉਸ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਵਿਦਵਾਨ ਚੀਫ਼ ਜਸਟਿਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ‘ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਸਵੈ-ਇੱਛਾ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ’ ਵਾਕੰਸ਼ ਨੂੰ ਕੁਦਰਤੀ ਵਿਆਕਤੀਆਂ ਲਈ ਲਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਨਾ ਕਿ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸੀਮਤ ਕੰਪਨੀਆਂ ਜਾਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਲਈ। ਜਿੱਥੋਂ ਤੱਕ ਸੀਮਤ ਕੰਪਨੀਆਂ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਸੀ, ਟਿੱਪਣੀ ਬੇਤੁਕੀ ਸੀ। ਮੈਂ ਇਸ ਨੁਕਤੇ ਤੇ ਫੁਟ ਅਤੇ ਮਾਈ ਲਾਰਡ ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਚੀਫ਼ ਜਸਟਿਸ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ।

ਇੰਝ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇੰਗਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਮੁੱਦੇ ਤੇ ਕਦੇ ਸੱਕ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਕੇਨਸ਼ਾਮ ਬਲ ਲਾਈਸ ਕੰਪਨੀ (ਲਿਮਿਟੇਡ) ਬਨਾਮ ਬੇਕਰ, 33 ਐਲ.ਜੇ. ਐਕਸ. 41, ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਰਕਮ ਦੀ ਵਸੂਲੀ ਲਈ ਇੱਕ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ ਅਤੇ ਸਵਾਲ ਇਹ ਸੀ ਕਿ ਕੀ ਮੁਦਈ ਬਚਾਓ ਪੱਖ ਤੋਂ 20 ਮੀਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ। ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਧਾਰਾ ਜਿਸ ਤੇ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨਾ ਸੀ ਕਾਉਂਟੀ ਕੋਰਟ ਐਕਟ, 9 ਅਤੇ 10 ਵਿਕਟ. ਸੀ 95 ਦੀ ਧਾਰਾ 128 ਸੀ। ਉਹ ਸੈਕਸ਼ਨ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਚੱਲਿਆ:-

“ਇਹ ਕਿ ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ ਧਾਰਾਵਾਂ ਅਤੇ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਜੋ ਇਸ ਐਕਟ ਦੇ ਪਾਸ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮਹਾਰਾਣੀ ਦੀ ਉੱਚ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਰਿਕਾਰਡਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕਿਸੇ ਵਿੱਚ ਲਿਆਂਦੀਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਸਨ, ਜਿੱਥੇ ਮੁਦਈ ਬਚਾਅ ਪੱਖ ਤੋਂ ਵੀਹ ਮੀਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਜਾਂ ਜਿੱਥੇ ਕਾਰਵਾਈ ਦਾ ਕਾਰਨ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੈਦਾ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਸੀ ਜਾਂ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਕਿਸੇ ਭੌਤਿਕ ਬਿੰਦੂ ਵਿੱਚ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਬਚਾਅ ਪੱਖ ਲਿਆਈ ਗਈ ਕਾਰਵਾਈ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਜਾਂ

ਆਪਣਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਾਂ ਜਿੱਥੇ ਕਾਉਂਟੀ ਕੋਰਟ ਦਾ ਕੋਈ ਅਧਿਕਾਰੀ ਪਾਰਟੀ ਹੋਵੇਗਾ, ਸਿਵਾਏ ਕਿਸੇ ਵੀ ਦਾਅਵੇ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਅਦਾਲਤ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ ਲਈ ਗਏ ਮਾਲ ਅਤੇ ਸਮਾਨ, ਜਾਂ ਇਸਦੀ ਕਮਾਈ ਜਾਂ ਮੁੱਲ, ਅਜਿਹੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਉੱਚ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ, ਮੁਕੱਦਮਾ ਕਰਨ ਜਾਂ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਚੋਣ ਵੇਲੇ ਲਿਆਏ ਅਤੇ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇਹ ਐਕਟ ਪਾਸ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।”

ਉੱਚ ਅਦਾਲਤਾਂ ਵਿੱਚ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਗਈ, ਜਿਸ ਨੁਕਤੇ ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਸੀ ਕਿ ਕੀ ਮੁਦਈ ਬਚਾਅ ਪੱਖ ਤੋਂ ਵੀਹ ਮੀਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਰਹਿੰਦਾ ਸੀ। ਇਹ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਚਰਚਾ ਵਿੱਚ ਸੱਕੀ ਨਹੀਂ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ “ਨਿਵਾਸ” ਸ਼ਬਦ ਇੱਕ ਨਿਗਮ ਤੇ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਕੇਸ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਇੱਕ ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਪੋਲੋਕ ਸੀ.ਬੀ., ਬ੍ਰਾਮਵੈਲ ਬੀ., ਚੈਨਲ ਬੀ., ਅਤੇ ਪਿੰਗੋਟ ਬੀ., ਬ੍ਰਾਮਵੈਲ, ਬੀ. ਨੇ ਕਿਹਾ:-

“ਇੱਥੇ ਸਵਾਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਮੁਦਈ ਬਚਾਅ ਪੱਖ ਤੋਂ ਵੀਹ ਮੀਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਮੁਦਈ ਇੱਕ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਹਨ, ਅਤੇ ਅਜਿਹਾ ਪ੍ਰਤੀਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨਾਂ ਤੇ ਲਾਗੂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਇਹ ਕਹਿ ਕੇ ਕਿ ਉਹ ਜਿੱਥੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਉੱਥੇ ਉਹ ਆਪਣਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਸਵਾਲ ਇਹ ਹੈ, ਇਸ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਨੇ ਆਪਣਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਕਿੱਥੇ ਚਲਾਇਆ?”

ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਉਸ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਨੇ ਕੇਨਸ਼ਾਮ ਵਿਖੇ ਆਪਣਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਚਲਾਇਆ ਜਿੱਥੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਵਸਤੂਆਂ ਨੂੰ ਬਣਾਇਆ ਅਤੇ ਵੇਚਿਆ ਜਿਸ ਦੀ ਕੀਮਤ ਲਈ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ।

ਇਸ ਕੇਸ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਏਬਰਿਸਟਵਿਥ ਪਿਯਰ ਪ੍ਰੋਨੋਡ ਕੰਪਨੀ (ਲਿਮਿਟੇਡ) ਬਨਾਮ ਕੂਪਰ, 35 ਐਲ.ਜੇ.ਕਯੂ.ਬੀ. 44 ਵਿੱਚ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਸ ਕੇਸ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੱਕਬਰਨ, ਸੀ.ਜੇ. ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਵਾਲੇ ਚਾਰ ਜੱਜਾਂ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਕਾਉਂਟੀ ਕੋਰਟ ਐਕਟ ਦੇ ਉਸੇ ਭਾਗ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਕਰਨੀ ਸੀ ਅਤੇ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਕੰਪਨੀ ਉੱਥੇ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਇਸਦੇ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧ ਪਾਏ ਜਾਂਦੇ ਸਨ। ਇਹ ਸਵਾਲ ਕਿ “ਨਿਵਾਸ” ਸ਼ਬਦ ਕੰਪਨੀਆਂ ਤੇ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਉਪਰ ਕਦੇ ਵੀ ਬਹਿਸ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਕਦੇ ਸੋਚਿਆ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਿ ਅਜਿਹੀ ਬਹਿਸ ਸੰਭਵ ਹੈ। ਸਵਾਲ ਇਹ ਸੀ ਕਿ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਫੈਸਲਾ ਕਰਨਾ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਜਗ੍ਹਾ ਕੀ ਸੀ ਜਿੱਥੇ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਰਹਿਣ ਲਈ ਰੱਖਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ, ਭਾਵ, ਨਿਵਾਸ ਸਥਾਨ ਉਹ ਜਗ੍ਹਾ ਸੀ ਜੋ ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਸੀ। ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਇੱਕ ਸਥਾਨ ਜਾਂ ਹੋਰ ਸਥਾਨਾਂ ਤੇ ਰਹਿਣ ਬਾਰੇ ਕਦੇ ਵੀ ਸੱਕ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।

ਫੈਸਲਾ ਕਰਨ ਲਈ ਅਗਲਾ ਨੁਕਤਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਮੁਦਈ ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਮੁਕੱਦਮਾ ਲਿਆ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸ੍ਰੀ ਦੇਵ ਰਾਜ ਨਾਰੰਗ, ਜੋ ਕਿ ਮੁਦਈ ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਮੈਨੇਜਿੰਗ ਐਜੰਟਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਹਨ, ਨੂੰ ਗਵਾਹ ਵਜੋਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ

ਗਿਆ, ਆਪਣੇ ਬਿਆਨ ਦੌਰਾਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੁਦਈ ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਮੁੱਖ ਦਫਤਰ ਲਾਹੌਰ ਵਿਖੇ ਹੈ। ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਦਫਤਰ 8 ਜਾਂ 9 ਅਗਸਤ, 1947 ਨੂੰ ਲਾਹੌਰ ਵਿਖੇ ਦੰਗਿਆਂ ਕਾਰਨ ਬੰਦ ਹੋ ਗਿਆ। ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮੁਦਈ ਕੰਪਨੀ ਨੇ ਮਈ, 1948 ਵਿੱਚ ਦਿੱਲੀ ਵਿਖੇ ਆਪਣਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਹੁਣ ਵੀ ਇਸ ਦਾ ਮੁੱਖ ਦਫਤਰ ਦਿੱਲੀ ਵਿਖੇ ਹੈ। ਮੁਦਈ ਕੰਪਨੀ ਦਿੱਲੀ ਵਿਖੇ ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀ ਵਜੋਂ ਦਰਜ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਜਿਰਹਾ ਵਿੱਚ ਉਸਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਹ ਬੋਰਡ ਆਫ਼ ਡਾਇਰੈਕਟਰਜ਼ ਨੇ ਹੀ ਦਿੱਲੀ ਵਿਖੇ ਮੁਦਈ ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਦਫਤਰ ਖੋਲ੍ਹਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਮੁਦਈ ਕੰਪਨੀ ਭਾਰਤੀ ਕੰਪਨੀ ਐਕਟ ਦੇ ਤਹਿਤ ਦਿੱਲੀ ਵਿਖੇ ਰਜਿਸਟਰਡ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਬੁਲਾਕੀ ਚੰਦ, ਜੋ ਕਿ ਮੁਦਈ ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਦਫਤਰ ਸੁਪਰਫੈਂਟ ਹਨ, ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਮੁਦਈ ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਦਫਤਰ ਦਸੰਬਰ, 1947 ਤੋਂ ਦਿੱਲੀ ਵਿਖੇ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇਹ ਲਾਹੌਰ ਵਿਖੇ ਸੀ ਅਤੇ ਵੰਡ ਕਾਰਨ ਇਹ ਦਿੱਲੀ ਤਬਦੀਲ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਜਿਰਹਾ ਵਿੱਚ ਉਸਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਮੁਦਈ ਕੰਪਨੀ ਇੱਕ ਪਬਲਿਕ ਲਿਮਿਟਡ ਕੰਪਨੀ ਹੈ ਅਤੇ ਭਾਰਤੀ ਕੰਪਨੀ ਐਕਟ ਅਧੀਨ ਰਜਿਸਟਰਡ ਹੈ। ਬਹਿਸ ਦੇ ਸਮੇਂ ਰਜਿਸਟਰਾਰ ਦੁਆਰਾ ਜਾਰੀ ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਦਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੜ੍ਹਿਆ ਗਿਆ ਸੀ:-

“ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸਟੀਲ ਐਂਡ ਜਨਰਲ ਮਿਲਜ਼ ਕੰਪਨੀ ਲਿਮਿਟਡ, 1913 ਦੇ ਇੰਡੀਅਨ ਕੰਪਨੀਜ਼ ਐਕਟ VII ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਦੇ ਤਹਿਤ ਪੂਰਬੀ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਸੇਅਰਾਂ ਦੁਆਰਾ ਲਿਮਿਟਡ ਇੱਕ ਜਨਤਕ ਕੰਪਨੀ ਵਜੋਂ ਰਜਿਸਟਰਡ ਹੈ। ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਰਜਿਸਟਰਡ ਦਫਤਰ ਹੁਣ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿਖੇ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਨੂੰ 15 ਅਗਸਤ 1947 ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਲਾਹੌਰ ਤੋਂ ਤਬਦੀਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਕੀ ਦਫਤਰ 10, ਕੈਵਲਰੀ ਲਾਈਨਜ਼, ਦਿੱਲੀ ਵਿਖੇ ਹੈ।

ਇਹ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ 22 ਦਸੰਬਰ 1948 ਦੀ ਮਿਤੀ ਰੱਖਦਾ ਹੈ।

ਮੇਰੀ ਰਾਏ ਵਿੱਚ ਇਸ ਸਬੂਤ ਤੋਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ ਕਿ ਮੁਦਈ ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਦਫਤਰ ਦਿੱਲੀ ਵਿਖੇ ਹੈ। ਇਤਰਾਜ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਇਹ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਬਹਿਸ ਦੇ ਸਮੇਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਦੇਰ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਪਰ ਇਸ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਸਬੰਧੀ ਸਬੂਤ ਬੁਲਾਕੀ ਚੰਦ, ਦਫਤਰ ਸੁਪਰਫੈਂਟ, ਪੀ.ਡਬਲਯੂ.3 ਦੁਆਰਾ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਦਿੱਤੇ ਜਾ ਚੁੱਕੇ ਸਨ ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਵਿਚਾਰ ਅਨੁਸਾਰ ਦੇਰ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਏ ਇਸ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਨੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਪ੍ਰਤੀਵਾਦੀ ਅਸੋਰੈਂਸ ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਕੇਸ ਨਾਲ ਪੱਖਪਾਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਮੁਦਈ ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਕੀ ਦਫਤਰ ਦਿੱਲੀ ਵਿਖੇ ਹੈ ਤਾਂ ਫੁਟ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਟੈਸਟ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਨਾਲ ਕੰਪਨੀ ਉਸ ਸਥਾਨ ਤੇ ਰਹਿ ਰਹੀ ਹੋਵੇਗੀ ਜਿੱਥੇ ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਕੰਮਕਾਜ਼ ਨੂੰ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਦਿਮਾਗ ਸਥਿਤ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਜਗ੍ਹਾ ਦਿੱਲੀ ਹੋਵੇਗੀ। ਮੈਂ ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਤੁਕੀਕਾ ਬਸਵਾਰਾਜ਼ ਬਨਾਮ ਪੈਰੀ ਐਂਡ ਕੰਪਨੀ, I.L.R.(1894) 27 ਮਦਰਾਸ 315, ਕੇਸ ਦੇ ਅਥਾਰਟੀ ਦੁਆਰਾ ਸਮਰਥਤ ਹਾਂ, ਜਿਸਦਾ ਮੁਕੱਦਮੇ ਦੇ ਜੱਜ ਨੇ ਆਪਣੇ ਫੈਸਲੇ ਵਿੱਚ ਜਿਕਰ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਸਫ਼ਾ 321 ਅਤੇ ਅਗਲੇ ਪੰਨੇ ਦੇਖੋ।

ਡੀ ਬੀਅਰਸ ਕੰਸਲੀਡੇਟਿਡ ਮਾਈਨਜ਼, ਲਿਮਿਟੇਡ ਬਨਾਮ ਹੋਵ (1906) ਏ.ਸੀ. 455 ਵਿੱਚ ਲਾਰਡ ਲੋਰਬਰਨ, ਐਲ. ਸੀ., ਨੇ ਪੰਨਾ 458 ਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਹੈ:-

“ਕਿਸੇ ਕੰਪਨੀ ਲਈ ਨਿਵਾਸ ਦੀ ਧਾਰਨਾ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਵਿੱਚ, ਸਾਨੂੰ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਸਮਾਨਤਾ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਲਗਭਗ ਜਿੰਨਾ ਹੋ ਸਕੇ ਅੱਗੇ ਵਧਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਕੰਪਨੀ ਖਾ ਜਾਂ ਸੌਂ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀ, ਪਰ ਇਹ ਘਰ ਰੱਖ ਸਕਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਦੇਖਣ ਲਈ ਕਿ ਇਹ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਕਿੱਥੇ ਘਰ ਰੱਖਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਕੈਲੀ, ਸੀ.ਬੀ., ਅਤੇ ਹਡਲਸਟਨ, ਬੀ., ਕਲਕੱਤਾ ਯੂਟ ਮਿਲਜ਼ ਬਨਾਮ ਨਿਕਲਸਨ ਅਤੇ ਸੇਸੇਨਾ ਸਲਫਰ ਕੰਪਨੀ ਬਨਾਮ ਨਿਕਲਸਨ, (1876) 1 ਐਕਸ. ਡੀ. 428, ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਨੇ, ਜੋ ਅੱਜ ਤੋਂ ਤੀਹ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ, ਇਸ ਸਿਧਾਂਤ ਨੂੰ ਵਿਕਸਤ ਕੀਤਾ ਕਿ ਇੱਕ ਕੰਪਨੀ ਆਮਦਨ-ਕਰ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਜਿੱਥੇ ਇਸਦਾ ਅਸਲ ਕਾਰੋਬਾਰ ਚਲਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਫੈਸਲਿਆਂ ਤੇ ਉਦੋਂ ਤੋਂ ਅਮਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਮੈਂ ਇਸ ਨੂੰ ਸੱਚਾ ਨਿਯਮ ਮੰਨਦਾ ਹਾਂ, ਅਤੇ ਅਸਲ ਕਾਰੋਬਾਰ ਉਸ ਥਾਂ ਤੇ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਕੇਂਦਰੀ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਅਤੇ ਨਿਯੰਤਰਣ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।”

ਲਾਰਡ ਲੋਰਬਰਨ, ਐਲ.ਸੀ. ਦੇ ਇਸ ਫੈਸਲੇ ਨੂੰ ਸਵੀਡਿਸ਼ ਸੈਟਰਲ ਰੇਲਵੇ ਕੰਪਨੀ ਲਿਮਿਟਡ ਬਨਾਮ ਥੋਮਸਨ (1925) ਏ.ਸੀ. 495 ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ, ਲਾਰਡ ਲੋਰਬਰਨ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਇਜ਼ਿਪਟੀਅਨ ਡੈਲਟਾ ਲੈਂਡ ਐਂਡ ਇਨਵੈਸਟਮੈਂਟ ਕੰਪਨੀ ਲਿਮਿਟੇਡ ਬਨਾਮ ਟੌਂਡ 1929 ਏ.ਸੀ. 1 ਵਿੱਚ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ।

ਕਿਉਂਕਿ ਮੁਦਈ ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਦਫ਼ਤਰ 10-ਏ, ਕੈਵਲਰੀ ਲਾਈਨਜ਼, ਦਿੱਲੀ ਵਿਖੇ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਉਹ ਥਾਂ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਕੇਂਦਰੀ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਅਤੇ ਨਿਯੰਤਰਣ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਅਸਲ ਕਾਰੋਬਾਰ ਚਲਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਮੈਂ ਮੰਨਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕੰਪਨੀ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ। ਮੇਰੀ ਰਾਏ ਵਿੱਚ, ਇਸ ਲਈ, ਮੁਦਈ 1948 ਦੇ ਐਕਟ XLVII ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 3 ਅਤੇ 4 ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮੈਂ ਇਹ ਮੰਨਾਂਗ ਕਿ ਇਸ ਤੱਥ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਹੀ ਮੁਦਈ ਨੂੰ ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਮੁਕੱਦਮਾ ਲਿਆਉਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਸੀ।

ਦੂਸਰਾ ਨੁਕਤਾ ਜੋ ਮੁਦਈ ਦੁਆਰਾ ਤਾਕੀਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਉਹ ਇਹ ਸੀ ਕਿ ਕਾਰਵਾਈ ਦੇ ਕਾਰਨ ਦਾ ਇੱਕ ਹਿੱਸਾ ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਇਸ ਦੇ ਸਮਰਥਨ ਵਿੱਚ ਸ਼੍ਰੀ ਦੇਵ ਰਾਜ ਨਾਰੰਗ, ਪੀ.ਡਬਲਯੂ.1 ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਮੁਦਈ ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ, ਜਿੱਥੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਤੀਵਾਦੀ ਅਸ਼ੋਰੈਂਸ ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਦਫ਼ਤਰ ਸੀ। ਸ਼੍ਰੀ ਦੇਵਾ, ਪੀਡਬਲਯੂ 2, ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਹ ਪ੍ਰਤੀਵਾਦੀ ਅਸ਼ੋਰੈਂਸ ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਏਜੰਟ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸਦਾ ਸਰਕਲ ਦਿੱਲੀ ਤੋਂ ਪਿਸ਼ਾਵਰ ਤੱਕ ਸੀ। ਪਹਿਲਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਦਫ਼ਤਰ ਲਾਹੌਰ ਵਿੱਚ ਸੀ ਪਰ ਹੁਣ ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਲੀ ਵਿਖੇ ਹੋਏ ਨੁਕਸਾਨ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਮਿਲੀ ਹੈ। ਜਿਰਹਾ ਵਿੱਚ ਉਸਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਹ ਕਲਕੱਤਾ ਐਕਸੀਡੈਂਟ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਡਿੱਫੈਂਟ ਅਸ਼ੋਰੈਂਸ ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਏਜੰਟ ਵਜੋਂ ਰਜਿਸਟਰਡ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸਨੂੰ ਇਹ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਸੀ ਕਿ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਵੰਡ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਟਰੱਸਟ ਲਿਮਿਟਡ, ਪ੍ਰਤੀਵਾਦੀ ਦਾ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਏਜੰਟ ਸੀ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਇਸ ਸਬੂਤ ਦੇ ਪੁਖਤਾ ਸਬੂਤ ਵਜੋਂ,

ਪ੍ਰਤੀਵਾਦੀ ਅਸੋਰੈਂਸ ਕੰਪਨੀ ਨੇ ਆਪਣੀ ਸ਼ਾਖਾ ਦੇ ਸੁਪਰਡੈਂਟ ਸ਼੍ਰੀ ਮੁਖਰਜੀ ਨੂੰ ਗਵਾਹ ਵਜੋਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ। ਉਸਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਫਰਵਰੀ, 1950 ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਤੀਵਾਦੀ ਅਸੋਰੈਂਸ ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਕੋਈ ਦਫਤਰ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਸ਼੍ਰੀ ਦੇਵਾ ਅੱਗ ਅਤੇ ਦੰਗਿਆਂ ਦੇ ਕੰਮ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਇੱਕ ਆਮ ਏਜੰਟ ਸੀ। ਉਹ ਮੋਟਰ ਅਤੇ ਹੋਰ ਹਾਦਸਿਆਂ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਬੀਮੇ ਦੇ ਕੰਮ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਮੁੱਖ ਏਜੰਟ ਸੀ, ਪਰ ਅੱਗ ਅਤੇ ਦੰਗਿਆਂ ਦੇ ਕੰਮ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਮੁੱਖ ਏਜੰਟ ਨਹੀਂ ਸੀ ਅਤੇ ਨਿਯਮਾਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਅੱਗ ਅਤੇ ਦੰਗਿਆਂ ਦੇ ਕੰਮ ਲਈ ਮੁੱਖ ਏਜੰਟ ਨਿਯੁਕਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਕਲਕੱਤੇ ਤੋਂ 50 ਮੀਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦੂਰੀ ਤੋਂ ਹਨ। ਉਸਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਟਰੱਸਟ ਲਿਮਿਡ ਮੋਟਰ ਅਤੇ ਫੁਟਕਲ ਕੰਮਾਂ ਲਈ ਪ੍ਰਤੀਵਾਦੀ ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਮੁੱਖ ਏਜੰਟ ਸੀ ਅਤੇ ਹੁਣ ਵੀ ਹੈ। ਉਸਨੇ ਅੱਗੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸ਼੍ਰੀ ਦੇਵਾ ਨੂੰ ਉਤਰੀ ਭਾਰਤ ਲਈ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਏਜੰਟ ਵਜੋਂ ਨਿਯੁਕਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਦਿੱਲੀ ਪ੍ਰਾਂਤ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਮਿਸਟਰ ਦੇਵਾ ਵਰਗੇ ਸਾਧਾਰਨ ਏਜੰਟਾਂ ਕੋਲ ਕੰਪਨੀ ਵੱਲੋਂ ਦਾਅਵੇ ਆਦਿ ਲੈਣ ਦਾ ਕੋਈ ਅਧਿਕਾਰ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਜਿਰਹਾ ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪ੍ਰਤੀਵਾਦੀ ਅਸੋਰੈਂਸ ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਮੁੱਖ ਦਫਤਰ ਬੰਬਈ ਵਿੱਚ ਸੀ ਅਤੇ ਇਸ ਦੀ ਸ਼ਾਖਾ ਦਫਤਰ ਕਲਕੱਤਾ ਵਿੱਚ ਸੀ ਅਤੇ ਅਜਿਹਾ ਵੰਡ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਸੀ। ਉਤਰੀ ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਸਾਰੇ ਦਾਅਵਿਆਂ ਦਾ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕਲਕੱਤਾ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਉਸ ਨੇ ਅੱਗੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਹ ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਕਿ ਦੇਸ਼ ਵੰਡ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸ਼੍ਰੀ ਦੇਵਾ ਨੇ ਦਿੱਲੀ ਇਲਾਕੇ ਤੋਂ ਕੋਈ ਕਾਰੋਬਾਰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂ ਨਹੀਂ, ਪਰ ਉਹ ਵੀ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਤੀਵਾਦੀ ਅਸੋਰੈਂਸ ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਏਜੰਟ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਸ਼੍ਰੀ ਦੇਵਾ ਨੂੰ ਕੋਈ ਦਾਅਵਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਤਾਂ ਪ੍ਰਤੀਵਾਦੀ ਅਸੋਰੈਂਸ ਕੰਪਨੀ ਨੇ ਇਸਦਾ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ, ਪਰ ਉਸਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਕੰਪਨੀ ਦੀ ਤਰਫ਼ੋਂ ਕੋਈ ਅਧਿਕਾਰ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਕੰਪਨੀ ਨੇ ਵੀ ਅਜਿਹਾ ਕੁੱਝ ਵਾਪਸ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਬੂਤਾਂ ਤੋਂ ਇਹ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਡਿਫੈਂਡੈਂਟ ਅਸੋਰੈਂਸ ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਦਫਤਰ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ।

ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਦਫਤਰ ਅਤੇ ਕੰਪਨੀ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਦਫਤਰ ਵਿੱਚ ਅੰਤਰ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਬੈਡਕੌਕ ਬਨਾਮ ਕੰਬਰਲੈਂਡ ਕੈਬ ਪਾਰਕ ਕੰਪਨੀ, (1893) 1 ਸੀਐਚ 352 ਸਟਰਲਿੰਗ, ਜੇ. ਨੇ ਪੰਨਾ 368 ਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ:-

“ਕੀ ਇਸ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਇਹ ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਕੰਪਨੀ ਇਸ ਕਾਰਵਾਈ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਵਾਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਇੱਥੇ ਲੰਡਨ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਦਾ ਇੱਕ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਹਿੱਸਾ ਲੈਂਦੀ ਹੈ? ਇਸ ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਕੀ ਹੈ? ਇਸਨੂੰ ਕੰਬਰਲੈਂਡ ਕੈਬ ਪਾਰਕ ਕੰਪਨੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਮੁੱਖ ਕਾਰੋਬਾਰ ਅਤੇ ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਟੈਨੇਸੀ ਰਾਜ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਹੋਟਲ ਦੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣਾ ਹੈ। ਇਸਦਾ ਲੰਡਨ ਵਿੱਚ ਨਿਰਸੰਦੇਹ ਇੱਕ ਏਜੰਟ ਹੈ, ਅਰਥਾਤ, ਮਿਸਟਰ ਚਾਰਲਸ ਬਰਕਲੇ ਹਾਲੈਂਡ। ਮਿਸਟਰ ਹਾਲੈਂਡ ਦਾ ਲੰਡਨ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਦਫਤਰ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਸਨੇ ਉਸ ਦਫਤਰ ਤੇ ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਨਾਮ ਲਗਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ; ਅਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਵੀ ਵੱਧ, ਉਸਦੇ

ਦਫਤਰ ਦਾ ਵਰਣਨ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸਰਕੂਲਰ ਵਿੱਚ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਜੋ ‘ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਲੰਡਨ ਦਫਤਰ’ ਵਜੋਂ ਸਬੂਤ ਵਜੋਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਇਹ ਮਿਸਟਰ ਹਾਲੈਂਡ ਦੁਆਰਾ ਸਹੁੰ ਚੁਕਾਈ ਗਈ ਹੈ, ਅਤੇ ਮੈਨੂੰ ਉਸਦੇ ਬਿਆਨ ਤੇ ਸੁੱਕ ਕਰਨ ਦਾ ਕੋਈ ਕਾਰਨ ਨਹੀਂ ਦਿਖਦਾ, ਕਿ ਇਹ ਦਫਤਰ ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਪਰ ਉਸਦਾ ਆਪਣਾ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਇਹ ਸਬੂਤ ਹੈ ਕਿ ਦਫਤਰ ਦਾ ਕੁਝ ਫਰਨੀਚਰ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਜਾਇਦਾਦ ਹੈ। ਹੁਣ, ਇਸ ਤੇ ਸੈਂ ਇਹ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਕਿ ਇਹ ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਕੰਪਨੀ, ਇੱਕ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਕੰਪਨੀ, ਕੋਲ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਜਾਇਦਾਦ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਬਿਲਕੁਲ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਤੋਂ ਕਿਤੇ ਵੱਧ ਸਾਬਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਸਾਬਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਇਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕਾਰੋਬਾਰ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਹੋਵੇ।”

ਅਤੇ ਇਸ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਇਹ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਮਿਸਟਰ ਹਾਲੈਂਡ ਉਪਰ ਕਾਰਵਾਈ, ਕੰਪਨੀ ਉਪਰ ਕਾਰਵਾਈ ਨਹੀਂ ਸੀ।

ਰਾਜਕੁਮਾਰੀ ਕਲੇਮੈਟੀਨ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ, (1897) ਪੀ. 18, ਕੋਰਲ ਬਰਨਾਸ, ਜੇ., ਨੇ ਪੰਨਾ 21 ਤੇ ਕਿਹਾ:-

“ਇੱਕ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਅਰਥਾਂ ਵਿੱਚ, ਬਿਨਾਂ ਸੁੱਕ, ਬਚਾਓ ਪੱਖ ਦੀ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਦਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਇੰਗਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਦੁਆਰਾ ਚਲਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਮੈਂ ਨਹੀਂ ਸੋਚਦਾ ਕਿ ਇਹ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਨਜ਼ਰ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਇਹ ਮੈਨੂੰ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਪ੍ਰਤੀਵਾਦੀ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਲਈ ਇੱਕ ਏਜੰਸੀ ਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਕਿ ਇਹ ਏਜੰਸੀ ਬਾਰ, ਮੋਇਰਿੰਗ ਐਂਡ ਕੰਪਨੀ ਦੀ ਫਰਮ ਦੁਆਰਾ ਚਲਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ, ਜਿਸ ਵਿਅਕਤੀ ਉਪਰ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ, ਉਹ ਉਸ ਫਰਮ ਦਾ ਨੌਕਰ ਸੀ, ਨਾ ਕਿ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਦਾ ਨੌਕਰ।”

ਇਸ ਕੇਸ ਦੀ ਪੈਰਵੀ ਲਾ ਬੋਰਗੋਗਨੇ, (1899) ਪੀ. 1 ਦੇ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ, ਪਰ ਬਾਅਦ ਵਾਲੇ ਕੇਸ ਦੇ ਤੱਥ ਪਹਿਲੇ ਕੇਸ ਦੇ ਤੱਥਾਂ ਨਾਲੋਂ ਵੱਖਰੇ ਸਨ। ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਚ ਪੈਰਾ 15 ਤੇ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਸੀ:-

“ਕੰਪਨੀ ਇੱਥੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਨੂੰ ਇਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਜਾਰੀ ਰੱਖ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦਾ ਗਠਨ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ; ਅਤੇ, ਇਸ ਲਈ, ਨਿਯਮ ਦੇ ਅਧੀਨ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਲਈ ਉਚਿਤ ਵਿਅਕਤੀ ਉਹ ਵਿਅਕਤੀ ਹੈ ਜੋ ਕਾਰੋਬਾਰ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਮੁੱਖ ਅਧਿਕਾਰੀ, ਔਮ. ਫੈਨੇਟ।”

ਇਸ ਕੇਸ ਨੂੰ ਹਾਉਸ ਆਫ ਲਾਰਡਜ਼ ਦੁਆਰਾ (1899) ਏ.ਸੀ. 431 ਅਪੀਲ ਵਿੱਚ ਬਰਕਰਾਰ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ।

ਭਨਲੋਪ ਨਿਊਮੈਟਿਕ ਟਾਈਰ ਕੰਪਨੀ ਲਿਮਿਟੇਡ ਬਨਾਮ ਐਕਸ਼ਨ ਗੇਸ਼ੇਲਸ਼ਾਫਟ ਫਰ ਮੋਟਰ ਅੰਡ ਮੋਟਰ-ਫਾਹਰਜ਼ੇਗਬੋਂ ਵੋਰਮ ਕੁਡੇਲ ਐੰਡ ਕੰਪਨੀ (1902) 1 ਕ੍ਰ.ਬੀ. 342 ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ, ਜੋ ਕਿ ਕੋਰਟ ਆਫ ਅਪੀਲ, ਕੋਲਿਨਜ਼, ਐਮ.ਆਰ. ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਸੀ, ਨੇ ਪੰਨਾ 346-347 ਤੇ ਕਿਹਾ:-

“ਨਿਊਬੀ ਬਨਾਮ ਵੈਨ ਓਪੇਨ, ਐਲ.ਆਰ. 7 ਕਿਊ.ਬੀ. 293 ਤੋਂ ਸੁਰੂ ਹੋ ਕੇ, ਅਤੇ ਲਾ ਬੋਰਗੋਗਨੇ, (1899) ਏ. ਸੀ. 431 ਦੇ ਕੇਸ ਨਾਲ ਖੁਤਮ ਹੋ ਕੇ, ਕਈ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਇਹ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਅਜਿਹੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਅਸਲ ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਕੁਝ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਸਥਾਨਾਂ ਤੇ ਆਪਣਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਚਲਾ ਰਹੀ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਕੇਵਲ ਇਸਦੇ ਏਜੰਟ ਦੁਆਰਾ ਹੀ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਠੋਸ ਹਸਤੀ ਨਹੀਂ ਹੈ; ਪਰ, ਜੇਕਰ ਇਹ ਇਸ ਦੇ ਏਜੰਟ ਦੁਆਰਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸ ਨੂੰ ਇਸ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਮੰਨਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਸ਼ੇ ਤੇ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤੇ ਗਏ ਕਈ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਇਹ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਈ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਇੱਕ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਸਥਾਨ ਤੇ ਇੱਕ ਏਜੰਟ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਕਾਰੋਬਾਰ ਖੁਦ ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਸੀ ਜੋ ਉਸ ਏਜੰਟ ਦੁਆਰਾ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਜਾਂ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਸੀ। ਉਸ ਨੁਕਤੇ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਚੰਗੇ ਸਵਾਲ ਪੈਦਾ ਹੋਏ ਹਨ।”

ਮੈਨੂੰ ਸੱਕ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ ਕੇਸ ਉਪਰ ਮੈਂ ਕੰਮ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ਉਸ ਵਿੱਚ ਇਹ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਡਿੱਡੈਂਟ ਅਸ਼੍ਰੈਂਸ ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਕੋਈ ਬ੍ਰਾਂਚ ਆਫਿਸ ਸੀ ਜਾਂ ਮਿਸਟਰ ਦੇਵਾ ਉਸ ਦਫਤਰ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ ਜਾਂ ਡਿੱਡੈਂਟ ਅਸ਼੍ਰੈਂਸ ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰੀ ਜਾਂ ਚੀਫ ਅਫਸਰ ਸੀ।

ਹਾਲਾਂਕਿ, ਪਹਿਲੇ ਨੁਕਤੇ ਤੇ ਮੇਰੇ ਫੈਸਲੇ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖਦੇ ਹੋਏ, ਮੈਂ ਇਹ ਮੰਨਾਂਗਾ ਕਿ ਮੁਕੱਦਮਾ ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਸਹੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਲਿਆਂਦਾ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਅਪੀਲ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਾਂਗਾ ਅਤੇ ਮੁਕੱਦਮੇ ਦੇ ਜੱਜ ਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਕੇਸ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਵਧਾਉਣ ਲਈ ਨਿਰਦੇਸ਼ਿਤ ਕਰਾਂਗਾ। ਅਰਜੀਦਾਵਾ ਅਤੇ ਹੋਰ ਕਾਗਜ਼ਾਤ ਮੁਕੱਦਮੇ ਦੇ ਜੱਜ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਪਾਰਟੀਆਂ ਨੂੰ 21 ਜਨਵਰੀ 1952 ਨੂੰ ਉਸ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਪੇਸ਼ ਹੋਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਡਿਸਕਲੇਮਰ:- ਸਥਾਨਕ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਨਿਆਂ ਨਿਰਣਾਂ ਕੇਵਲ ਮੁਕਦਮੇਬਾਜ਼ਾਂ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਮਝਣ ਤੱਕ ਹੀ ਸੀਮਤ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਇਸਤੇਮਾਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਸਾਰੇ ਵਿਹਾਰਕ ਅਤੇ ਅਧਿਕਾਰਤ ਮੰਤਵਾਂ ਲਈ, ਨਿਆਂ ਨਿਰਣੇ ਦਾ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸੰਸਕਰਣ ਪਰਮਾਣਿਤ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਅਸਲ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ ਇਸ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਕੁਮਾਰੀ ਰਾਜ  
(ਅਨੁਵਾਦਕ)